

el FARO Melilla

www.elfarodigital.es

Cultura ▶22
El Club Marítimo invita a ver la España de 1910 a 1960 a través de 140 carteles

Sociedad ▶15
Magna Melilla corona el complejo residencial más exclusivo de la ciudad

Sociedad ▶18
La UGR presenta a Melilla como "canalizadora" de las exportaciones a Marruecos



SEÑALA QUE NO JUDICIALIZA LA POLÍTICA, SINO QUE SE DEFIENDE DE "ATAQUES DESHONESTOS" ▶5 y 6

Imbroda anuncia una querrela contra la Liga Anticorrupción por falsa denuncia

● "El 'caso Tribugest' no existe, es mentira. Es el invento patatero de un fulano", afirma el presidente

● Acusa a PPL de "manipular, mentir e intoxicar. Es imposible que realicen una propuesta constructiva"

Melilla recibirá 157 millones en inversión hasta 2015 por el Plan Hidrológico

● Medio Ambiente prevé subir el precio de agua ▶2-3

Marruecos ayuda en inmigración más que Europa, según Imbroda ▶7

Melilla ejecutó en 2012 obras por 3 millones a cargo de los FEDER ▶14



Los mejores deportistas de 2012 reciben los premios de la Ciudad

● Los galardones reconocen el esfuerzo, el trabajo y la dedicación ▶FD 4 y 5

El comedor social de San Francisco atiende a un 75% más de usuarios

● El número de menús ha pasado de 36.193 en los cuatro primeros meses de 2012 a casi 54.500 este año por la crisis económica ▶10

El Comarcal insiste ante el juez en que el Carlos Haya negó el traslado de Aya ▶13

Rabat investiga la venta de niños ▶13

COMPRAMOS ORO, PLATA Y RELOJES
RR
 RODBE RUSADIR S.L.U.
 C/CASTILLA, 23 BAJO
 Frente al Bar Los Pérez, en El Real



DUTY FREE MELILLA
 Horario: de 10 a 21 horas
 AVENIDA REYES CATÓLICOS, 2 · TEL 952 68 37 74

INFÓRMATE SOBRE NUESTRA **TARJETA VIP** ACUMULA PUNTOS POR TODAS TUS COMPRAS

LAS MEJORES MARCAS EN PERFUMERÍA · TRATAMIENTOS SELECTIVOS · ACCESORIOS · RELOJES · VINOS Y LICORES

Melilla

Melilla es “un punto de canalización” para las exportaciones a Marruecos

● Promesa organiza una charla, junto a Fundación Universidad Empresa, sobre expansión de negocios

D.N. MELILLA

Los factores claves que debe tener en cuenta un empresario cuando decide internacionalizar su empresa, los estudios financieros que debe realizar antes de emprender esta inversión y el papel de Melilla como “un punto de canalización” para las exportaciones a Marruecos de los negocios españoles fueron algunos de los temas que se trataron ayer en una charla destinada a las pequeñas y medianas empresas de la ciudad. ‘La internacionalización de las pymes’ fue el título de esta conferencia abierta a todo el público, aunque parte de un programa de clases complementario para los alumnos de un máster financiado por Promesa y la Fundación Universidad Empresa de la UGR.

El organizador de esta actividad y coordinador académico del máster ‘Derecho internacional de la Unión Europea-Marruecos’, Nicolás Sánchez Morales, aseguró que cada año el interés de las empresas españolas por llevar sus producciones a otros países es mayor.

Mejorar conocimientos

“Estamos en un momento en el que todas las empresas españolas están internacionalizando y saliendo al exterior y este máster es una forma de llevarles todo el conocimiento de la legislación que se van a encontrar cuando salen del



La conferencia de ayer se centró en la internacionalización de las pequeñas y medianas empresas.

país”, explicó Sánchez Morales. Añadió que en este curso se trata la regularización específica que los empresarios se van a encontrar en cuanto al ámbito mercantil, de compraventa internacional, de derecho de sucesiones, de derecho fiscal o laboral, entre otras cuestiones relevantes para hacer una buena gestión en esta operación de internacionalización.

Sánchez Morales indicó que una vez organizado el máster se propuso a Promesa la puesta en marcha de charlas complementarias para los alumnos de temas más específicos que, además, podrían estar abiertas a todos los melillenses interesados en este ámbito de los negocios. Ayer se realizó la primera de estas conferencias bajo el título ‘La internacionalización comercial de pymes’.

En esta charla, el coordinador

Marruecos es un país que ofrece las garantías jurídicas suficientes para las pymes

del máster destacó la importancia de hacer un buen plan de negocio, ya que las empresas “no sólo llevan las inversiones al país en el que se instalan, sino que posiblemente se hagan importaciones de maquinarias de varios millones de euros”.

También hizo hincapié en que los empresarios deben tener toda la información que les garantice su inversión, es decir, la rentabilidad de su negocio y cómo van a retornar los posibles beneficios o en el caso de que surjan las pérdidas,

cómo se va a compensar y la respuesta de la empresa.

Sánchez Morales afirmó que son muchas las empresas que contactan tanto con la Fundación Universidad Empresa como con Promesa interesadas en expandirse más allá de las fronteras españolas. Estas inquietudes son las que están provocando que España favorezca, oriente y facilite a los negocios españoles la exportación.

Marruecos, gran potencial

El coordinador de esta actividad explicó que Marruecos es un mercado con un gran potencial para España. Destacó que puede ser un punto de desarrollo muy interesante para las empresas españolas. Además, es un país en el que están pensando muchos empresarios melillenses para extender sus negocios.

LOS DATOS

Máster

Este curso de formación cuenta con 35 alumnos. La mayoría son abogados, economistas o empresarios que estudian a la vez que trabajan; por ello, las clases se llevan a cabo los viernes por la tarde y los sábados. La participación es primordial, según indica el coordinador de este programa, Nicolás Sánchez Morales

Características

Se trata de un curso de 500 horas lectivas. Los alumnos realizan un trabajo por cada bloque temático que se analiza en clase y luego, tendrán que realizar un estudio como proyecto de fin de máster. El coordinador del proyecto asegura que los alumnos tendrán su propio tutor para desarrollar su trabajo

Único

Se trata del primer máster de esta materia que se imparte en una universidad española. Se analizan todos los ámbitos del derecho internacional que interesa a los alumnos

Sánchez Morales informó de que Marruecos es un país que ofrece las garantías jurídicas suficientes, así como las políticas, que son dos factores que interesan muchos a los inversores, como para atraer capitales españoles.

Señaló que el interés de España en Marruecos se puede observar en que fue en 2012 el país con más relaciones comerciales, seguido de Francia.

Esta jornada de comercialización se va a ampliar con otras seis abiertas al público. Se analizará en próximas conferencias la contratación, la compraventa de inmuebles, la adquisición de títulos de propiedad, el alquiler, el derecho de familia y penal comparando el español con el marroquí y además, se realizará una sesión especial para abordar la fiscalidad de este país.

DAMA ESPAÑOLA & CABALLERO DE MELILLA
A LAS 21:00H
7 DE JUNIO EN SEVEN SINS
INSCRIPCIONES & CONSULTAS: 666 388 160
ENTRADA: 6€+CONSUMICION
VENTA DE ENTRADAS EN: SEVEN SINS Y MAS QUE PADEL

Logos: INSTITUT LINE, SP5877, AN, Todo Cartucho, Padel, RESTAURANTE ALPARGADO, MODAS MARFIL, MANOLIR FOTOGRAFOS, TRYP MELILLA PUERTO, it style, CUPLÉ, APP, GameSHOP, JOYAS, POSIDÓN SPA, CASINO DE MELILLA.

Ahora Sí

El Ministerio de Educación reconoce los estudios de idiomas del CUID (UNED) en los niveles A1, A2 y B1, en igualdad con las Escuelas Oficiales de Idiomas. Esto supone que se reconocen créditos a efectos de curso de traslado y oposiciones a profesores que han aprobado cursos de idiomas en el CUID. Los interesados deben rellenar el impreso [disponible en www.uned.es/ca-melilla] y presentarlo en el Ministerio de Educación.

Más información en:
UNED Melilla C/ Exp. de Vega, 1 T 952681080 952690009 info@melilla.uned.es www.uned.es/ca-melilla

Centros 02 C/ Exp. de Vega, 14 T 952686149 info@centros02.com www.centros02.com

Logos: UNED, CENTRO 02

TODO lo que pasa AQUÍ te lo contamos

Logos: UNED, CENTRO 02

Melilla

Rafael Alarcón entrega un libro sobre seguridad laboral del siglo XIII a El Barkani

● Este técnico ha colaborado en la traducción de la obra 'De morbis artificum diatriba'

El Faro MELILLA

El técnico melillense de la Ciudad y doctor Cum Laude en Seguridad y Salud Laboral, Rafael Alarcón, entregó ayer al delegado del Gobierno, Abdelmalik El Barkani, la traducción comentada al castellano de la obra 'De morbis artificum diatriba' de Bernardino Ramazzini.

"La obra, un clásico de las políticas preventivas en materia de seguridad laboral, data del siglo XVIII y ha sido traducida del latín al castellano por un conjunto de 54 técnicos de España del ámbito de la seguridad y salud laboral", se indicó. A Rafael Alarcón le tocó traducir el capítulo referido a 'Navegantes y remeros' que enlaza con la tradición marinera de la ciudad y con una de las aficiones del melillense. La traducción del libro de Ramazzini y su posterior edición ha contado con el apoyo del Ministerio de Empleo y Seguridad Social y la promoción del Instituto Nacional de Seguridad Laboral en el Trabajo.

Como asegura el jefe del gabinete de Prevención en Salud Laboral de la Ciudad, Rafael Alarcón, su fin no era otro que el de abundar y divulgar en el conocimiento que se tiene sobre las políticas preventivas



Rafael Alarcón entrega al delegado del Gobierno un libro sobre seguridad.

Fundador de la medicina del trabajo

Bernardino Ramazzini nació en Carpi el 3 de noviembre de 1633 y falleció en Padua el 5 de noviembre de 1714. Fue un médico italiano, considerado el fundador de la medicina del trabajo. Sus estudios de las enfermedades profesionales y la promoción de medidas de protección para los trabajadores alentó el inicio de la seguridad industrial, y de las leyes de accidentes de trabajo. En 1700 escribió el primer libro importante sobre enfermedades profesionales e higiene industrial.

vas en el mundo del trabajo. Un ámbito en el que Bernardino Ramazzini fue un auténtico precursor y cuya figura se rememora con éxito con esta traducción de gran recorrido y éxito en el ámbito internacional, por la demanda que está teniendo entre los países hispanoamericanos y el reclamo que ha provocado en Alemania, donde actualmente se está procediendo igualmente a una traducción comentada a la lengua germana.

El interés que despierta la obra y la formación académica de Abdelmalik El Barkani como médico neurocirujano, junto a la amistad personal entre ambos, es lo que ha llevado a Rafael Alarcón a regalarle un ejemplar de la nueva edición en castellano del antiguo 'Tratado sobre las Enfermedades de los Trabajadores'.

Las matronas analizan la menopausia como una etapa más de la vida de la mujer

D.N. MELILLA

Las matronas de la ciudad han estado analizando la menopausia en unas jornadas organizadas en el centro de salud de la zona centro. La directora de este programa formativo, Lola Aguilera, indicó que el objetivo era informar y cambiar los estereotipos sociales que se tienen de la menopausia. Explicó que "hay que normalizarla como una etapa más de la vida de la mujer".

Aguilera aseguró que no es el fin de la mujer, sino el comienzo de la otra mitad de su vida. Afirmó que se debe perder la vergüenza sobre este tema, del que hay que hablar como algo habitual y normal. Hizo hincapié en que la actitud de las

mujeres ante la menopausia es fundamental y que deben buscar el asesoramiento de los especialistas cuando sientan síntomas relacionados con esta fase de su vida. Señaló que de esta forma se podrá prevenir el empeoramiento de estos síntomas, como los sofocos, y otras patologías.

Esta matrona indicó que es fundamental que las mujeres cuiden su alimentación y realicen ejercicio para tener buena salud y prevenir en un futuro enfermedades relacionadas con la menopausia, como la osteoporosis.

Aguilera explicó que si las mujeres mantienen unas buenas condiciones de vida supone un ahorro económico para el Estado, ya que

se producirán menos bajas por patologías derivadas de la menopausia, así como, menos atenciones específicas.

Las II Jornadas de matronas formadas en Melilla ha contado durante dos días con un gran número de ponencias. El director territorial del Ingesa, Francisco Robles, fue el encargado de clausurar esta jornada. Destacó que con esta formación no sólo se mejoran los conocimientos de las matronas de la ciudad sobre la menopausia, sino que permite a este personal sanitario comenzar su labor de investigación en este campo. También resaltó la importancia de la relación entre las mujeres y estos especialistas.

Los alumnos de Magisterio aprenden cómo responder a las emergencias colectivas

El enfermero Miguel Galera Martínez ofrece hoy esta conferencia en el Campus de Melilla

El Faro MELILLA

Actuación de emergencias colectivas, activación de sistemas de emergencias y técnicas de primeros auxilios son los temas de la conferencia que ofrece hoy el enfermero de Emergencias Miguel Galera Martínez. Bajo el título 'Primeros auxilios en la escuela' este sanitario impartirá teoría y práctica para los alumnos de Magisterio en el aula dos de la Facultad de Enfermería del Campus de Melilla.

El curso continuará los días 24 y 31 de mayo de 2013 organizado por la Facultad de Educación y Humanidades, con la colaboración del Vicedecanato de Estudiantes, Extensión Universitaria y Cooperación de la misma facultad, así como de la Facultad de Enfermería, donde se celebra el curso.

Con dirección académica de los profesores José Manuel Cabo Hernández y María del Mar Ortiz Gómez, se trata de un curso de primeros auxilios para maestros, dirigido fundamentalmente al alumnado de los grados de Maestro en Educación Infantil y

Maestro en Educación Primaria de la Facultad de Educación y Humanidades.

El objetivo de este curso es prevenir y tratar situaciones de emergencias y primeros auxilios en el contexto escolar, como por ejemplo, actuar ante emergencias, tanto naturales como personales, tales como terremotos, transporte de accidentados, reanimación cardiopulmonar, hemorragias, fracturas, quemaduras, lipotimias e intoxicaciones; o capacitación para reconocer síntomas que afecten a la salud de los alumnos en la escuela.

Según los organizadores, "forma parte de la tarea de los maestros atender situaciones de emergencias, que en la ciudad de Melilla se relacionan con fuertes lluvias y terremotos, así como accidentes escolares, o simplemente a escolares que sufren ataques, marcos y desvanecimientos derivados de patologías de escolares".

Durante cuatro viernes consecutivos en que se ha programado este curso, intervendrá también Santiago Villanueva Serrano, especialista en Medicina intensiva (UCI) del Hospital Comarcal. El curso es convalidable por un crédito de libre configuración optativo para los grados y para las diplomaturas de Maestro y Licenciatura de Psicopedagogía.



Belsai Estrada y Antonio Gil, junto a uno de sus profesores.

El IES Enrique Nieto y el Juan Antonio Fernández, en la Olimpiada Matemática

El Faro MELILLA

Los alumnos Belsai Estrada del instituto Enrique Nieto y Antonio Gil del Juan Antonio Fernández son los alumnos seleccionados para participar en la fase regional de la Olimpiada de Matemáticas de Andalucía.

La Sociedad melillense de Educación Matemática informó ayer de que esta prueba se realizará entre los días 21 y 25 de mayo en Almería. Además, anunció que José Manuel Bueno de La Salle y Alejandro González del Enrique Nieto irán a la fase nacional de esta olimpiada, que será en Andorra.